

423477-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Træarbejder – Stadthalle Zeulenroda-VE_306 - Zimmer- und Holzbauarbeiten
OJ S 117/2026 19/06/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Zeulenroda-Triebes

E-mail: k.kirchner@zeulenroda-triebes.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Stadthalle Zeulenroda-VE_306 - Zimmer- und Holzbauarbeiten

Beskrivelse: Bauliche Änderung und energetische Sanierung der Stadthalle Zeulenroda. Im Los Rohbau Zimmermann werden umfangreiche Holzbau- und Zimmererarbeiten ausgeführt, einschließlich BSH-Stützen und -Trägern, BSP-Decken und -Wänden sowie Holzbalkendecken, Abdichtungsarbeiten und Dämmung im Bereich der Außenwände.

Identifikator for proceduren: a9b747b3-6146-4c25-9b5d-3bf36c089465

Tidligere bekendtgørelse: 737483-2025

Intern ID: 84010-2026-06

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Das Vergabeverfahren wird über das Deutsche Vergabeportal (DTVP) durchgeführt. Die Plattform erfüllt die Anforderungen des § 11 Abs. 3 VgV. Die Datenübertragung erfolgt ausschließlich verschlüsselt (TLS). Die Angebotsdaten werden asymmetrisch verschlüsselt gespeichert und können vor Ablauf der Angebotsfrist nicht eingesehen werden. Die Plattform ist durch TÜVIT nach Trusted Site Security und Trusted Product Security (SEAL-4) zertifiziert und erfüllt u.a. die BSI-Technischen Richtlinien TR-02102-1/-2 sowie OWASP ASVS v4.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45422100 Træarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45422000 Tømrer- og snedkerarbejde, 45261100 Udførelse af tagkonstruktioner

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Am Puschkinpark 3

By: Zeulenroda-Triebes

Postnummer: 07937

Landsdel (NUTS): Greiz (DEG0L)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YUBMA2Y# Präqualifizierung
Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Unterauftragnehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Unterauftragnehmer) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. der in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" liegt den Vergabeunterlagen bei.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Stadthalle Zeulenroda-VE_306 - Zimmer- und Holzbauarbeiten

Beskrivelse: Leistungsumfang: - ca. 300m BSH Stützen mit untersch. Abmessungen - ca. 700m BSH-Träger / Binder / Aussteifungen mit untersch. Bauteilabmessungen - ca. 1200m² BSP-Decken 20cm - ca. 900m² Holzbalkendecken - ca. 1600m² BSP-Decken 20cm - ca. 1200m² BSP- Außenwände 14cm - ca. 450m² BSP-Innenwände 14cm bis 20cm - ca. 1200m² Abdichtungsarbeiten auf Decken - ca. 150lfm. Abdichtungsarbeiten im Sockelbereich - ca: 1500m² Fassadendämmung einschl. Tragkonstruktion aus KVH 80/200 - ca. 1500m² Beplankung mit diffusionsoffenen Holzfaserplatten - Stahlbauarbeiten für Befestigungskonsolen untersch. Art - Bühnenvorbau Besondere Hinweise: - Bebauung innerstädtisch - Das Einrichten der Baustelle ist auf die örtlichen Gegebenheiten abzustimmen.
Intern ID: 84010-2026-06

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45422100 Træarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45422000 Tømrer- og snedkerarbejde, 45261100 Udførelse af tagkonstruktioner

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Am Puschkinpark 3

By: Zeulenroda-Triebes

Postnummer: 07937

Landsdel (NUTS): Greiz (DEG0L)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 24/08/2026

Varigheds slutdato: 05/02/2027

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Oplysninger om tidligere bekendtgørelser:

ID for den foregående bekendtgørelse: 737483-2025

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis der Gewebeanmeldung,

Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder einer anderen zuständigen Kammer.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angaben zur Leistung, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind aus bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren. Ergänzung: Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahmen einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahmen (Neubau, Umbau, Denkmal) Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angaben darüber, dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Ergänzung: Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen 2. Angaben zur Zahlung von

Steuern, Abgaben und Beträgen zur Sozialversicherung 3. Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft 4. Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet 5. Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist bzw. eine Bestätigung des Insolvenzverwalters über die rechtskräftige Bestätigung eines Insolvenzplans zu 1. Eigenerklärung zum Umsatz zu 2. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. eine Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt), eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG zu 3. eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bewerber/ Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu 4. Eigenerklärung 'Angaben zu Liquidation' zu 5. Eigenerklärung 'Angaben zu Insolvenzverfahren'

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium.

Beskrivelse: Das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Preis/Gewichtung: 100 Prozent

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMA2Y/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Deutsches Vergabeportal (DTP) - browserbasierte elektronische Vergabeplattform Die Verwendung von nicht allgemein verfügbaren Instrumenten und Vorrichtungen ist nicht erforderlich, DTP ist über den Standardbrowser nutzbar.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMA2Y>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMA2Y>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Soveit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Frist for modtagelse af tilbud: 20/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV Unterlagen, die auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, bis zum Ablauf einer von ihm bestimmten Nachfrist nachzufordern. Fehlende Preise, die den Gesamtpreis, der für den Referenzwert der Auswertung herangezogen wird, beeinträchtigen, werden nicht nachgefordert und führen zum Ausschluss vom Vergabeverfahren (§ 56 Abs. 3 VgV).

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 20/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Stadtverwaltung Zeulenroda-Triebes Bauamt Markt 8 Zimmer 305 07937 Zeulenroda-Triebes

Yderligere oplysninger: Es sind nur Vertreter des Auftraggebers zugelassen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: siehe Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Ikke tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Oplysninger om klagefrister: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Stadt Zeulenroda-Triebes

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Zeulenroda-Triebes

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Zeulenroda-Triebes

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Zeulenroda-Triebes

Registreringsnummer: 16076087-0001-85

Postadresse: Markt 1

By: Zeulenroda-Triebes

Postnummer: 07937

Landsdel (NUTS): Greiz (DEG0L)

Land: Tyskland

Enhed: Frau Kirchner

E-mail: k.kirchner@zeulenroda-triebes.de

Telefon: 036628 48-308

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Stadt Zeulenroda-Triebes

Registreringsnummer: 16076087-0001-85

Postadresse: Markt 1

By: Zeulenroda-Triebes

Postnummer: 07937

Landsdel (NUTS): Greiz (DEG0L)

Land: Tyskland

Enhed: Frau Kirchner

E-mail: k.kirchner@zeulenroda-triebes.de

Telefon: 036628 48-308

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer

Landesverwaltungsamt

Registreringsnummer: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b

Postadresse: Jorge-Semprún-Platz 4

By: Weimar

Postnummer: 99423

Landsdel (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Land: Tyskland

E-mail: poststelle@tlvwa.thueringen.de

Telefon: 0361 57 332 1000

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: a1c59070-bf40-4869-8115-43f7b905314d - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/06/2026 15:46:38 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 423477-2026

EUT-S-nummer: 117/2026

Offentliggørelsesdato: 19/06/2026